



# SPORTCLUB BUOCHS



## Seefeld-Kick

**RAIFFEISEN**

**r**ohner  
duck



Holcim

Für Höchstleistungen  
braucht's  
die besten Player

Wo sind Schnelligkeit und Ausdauer  
ebenso gefragt, wie gutes Zusammen-  
spiel und ein erfolgreicher Ab-  
schluss? Nicht nur im Sport, auch  
beim Bauen: mit Zement, Kies und  
Beton von Holcim.

Holcim Kies und Beton AG  
Ännerberg  
CH-6371 Oberdorf  
Telefon 058 850 01 00  
Telefax 058 850 01 01  
info-ch@holcim.com  
www.holcim.ch

Wir gehören zur  
Holcim (Schweiz) AG.



## Erlauben Sie mir, Ihnen zwei persönliche Fragen zu stellen?



BAUMANAGEMENT

BAUHERRENBERATUNG &  
PROJEKTMANAGEMENT

Duss Baumanagement AG  
Vorderlinden 2  
6374 Buochs

Fon 041 620 00 01  
Fax 041 620 00 02

[www.duss-baumanagement.ch](http://www.duss-baumanagement.ch)

Möchten Sie bei der Vollendung Ihres Bauprojekts, dass Ihre Bauleistungen, Kosten und Termine so realisiert sind, wie Sie sich diese zu Beginn vorgestellt haben?

Haben Sie zu wenig Zeit, um sich vollumfänglich Ihren Bauherrenaufgaben und Ihrer ursächlichen Bauherrenverantwortung zu widmen?

Wahrscheinlich haben Sie zu beiden Fragen ja gesagt, dann lohnt es sich für Sie, ein professionelles **Bauherrenmanagement** beizuziehen – die DUSS BAUMANAGEMENT AG als rundum kompetenten Partner.



Bruno Duss  
dipl. Baumeister &  
Projektmanager Bau NDK



Sportanlage Seefeld  
Postfach, 6374 Buochs  
Telefon/Fax: 041 620 34 48

Seefeld-Kick: Nr. 62 Juni 2008

Auflage: 6'200 Exemplare  
in alle Haushaltungen  
der Gemeinden:  
Buochs, Ennetbürgen  
und Beckenried

Redaktion: Annamaria Truttmann at  
Yvonne Barmettler yb  
Odette Stierlin os  
Gianpaolo Amadò ga

Satz und  
Gestaltung: Rohner Druck AG

Druck: Rohner Druck AG  
6374 Buochs

## Roger Ernst neuer Chalet-Wirt 5

**1. Mannschaft 7 9**

**2. Mannschaft 11**

**3. Mannschaft 13**

**Senioren 15**

**Veteranen I 17**

**Veteranen II 19**

**Club 83 21**

**Vorstand / PR Kommission 23**

**Gratulationen 25 27**

**Fussballschule 29**

**Run a Round 31**

**Frauenfussball 33 35 37**

**Junioren C 39 41 43**

**Junioren D 45 47 49**

**Junioren E 51 53 55**

**Junioren F 57 59 61**

entwickeln, realisieren, verkaufen, nutzen...  
....ein Partner!



...für's Bauen

...für die schlüsselfertige Erstellung

...für den Verkauf / Nutzen



**EBERLI PARTNER**  
**GENERALUNTERNEHMUNG AG**



**EBERLI**  
PARTNER IMMOBILIEN

Eberli Bau AG, Tel. 041 660 65 65 | Eberli Partner Generalunternehmung AG, Tel. 041 666 38 48  
Eberli Partner Immobilien, Tel. 041 666 38 88 | Feldstrasse 2, 6060 Sarnen



**Weckt den Spieltrieb im Mann ...**

**Parkett – die natür-  
lich-schöne Wohn-  
grundlage von  
zeitloser Eleganz.  
Lassen Sie sich bei  
uns inspirieren.  
Wir verwirklichen  
Ihren Wohnraum.**

**SPILLER**

Horwerstrasse 133  
6010 Kriens  
Tel. 041 349 10 00  
Fax. 041 349 10 09  
e-mail: info@spiller.ch



### Hallo liebe Chalet - Besucher Hallo liebe SC Buochs - Freunde

Als erstes möchte ich mich als neuen Chalet-Wirt vorstellen.

Vor über 26 Jahren hat bei mir das SC Buochs-Fieber angefangen. Als E-Junior begann die Zeit auf dem Seefeld. Erfolgreich durchlief ich jede Juniorenabteilung.

Als dann die Juniorenstufen zu Ende waren, spielte ich noch ein Spiel bei den Aktiven. Doch es blieb bei diesem einen Spiel. Nach einer Karte des Schiris, die dunkler war als gelb, beendete ich meine aktive Fussballkarriere und widmete mich voll dem Traineramt.

Mit 18 Jahren übernahm ich die Dc Junioren. Mit 20 Jahren begann für mich die schönste Zeit als Trainer. Mit den kleinsten des SCB, den F- Junioren, hatte ich wirklich tolle und lustige Stunden. Nach 6 Jahren F-Trainer übernahm ich die Ea Junioren und zusätzlich noch die Betreuung der Spielleiter des SC Buochs.

Nach einem Jahr Pause als Trainer, betreute ich zusammen mit Walter Hasler die 1. Mannschaft des SC Buochs. Ab diesem Zeitpunkt war ich auch als Schiedsrichter-Verantwortlicher des Clubs tätig.

Letztes Jahr reiste ich ein halbes Jahr durch Kanada, machte Erfahrungen als Reisender und lernte dieses Land kennen. Dort traf ich auch die heutige Chalet-Köchin Nicole. Nach drei Saisons auf dem Jochpass, übernahm ich auf die Rückrunde 07/08 das Chalet Seefeld.



Und jetzt sind schon über 3 Monate vorbei und mir gefällt es ausserordentlich. Ich schätze den Umgang mit Euch SCB Freunden und allen Chalet-Gästen sehr. Es ist schön, Euch im Chalet zu haben.

Nicht nur der Einsatz meines Chalet-Teams, sondern auch jeden Besuch von Euch allen, macht das Chalet zu dem, was es ist. Es werden Siege gefeiert, Niederlagen vergessen, Kameradschaften gepflegt und fröhliche Stunden verbracht.

Herzlichen Dank an den Vorstand für das Vertrauen, den Stammgästen für die Treue zum Chalet, meiner Familie für die Unterstützung und dem ganzen Chalet-Team für den super Einsatz!!

Bis bald im Chalet Seefeld  
Roger Ernst oder einfach „dä Fröhlich“



## FINANCE EXPERT – Umfassend beraten beim Renovieren.

Verwirklichen Sie Ihre Umbau- und Renovationswünsche. Wir begleiten Sie dabei mit Finance Expert, der Beratung mit dem Blick fürs Ganze. Von der Finanzierung über die Steueroptimierung bis zur Bauversicherung.  
[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

Wir machen den Weg frei

**RAIFFEISEN**



## Spannung bis zum letzten Spiel

*Der SC Buochs sichert sich mit einem 3:1 Heimsieg gegen den FC Wettingen und mit Schützenhilfe von Ascona und Emmenbrücke den Ligaerhalt und beendet die Saison auf dem 10. Schlussrang.*

Der Start in die Rückrunde gelang vielversprechend. In den ersten fünf Spielen wurden mit zwei Unentschieden (Sursee und Sarnen) und drei Siegen (Kickers, Lugano und Küssnacht) wichtige 11 Punkte erspielt. Die Serie endete dann jedoch auswärts bei der AC Malcantone und es folgten noch weitere vier Spiele ohne Punktegewinn. Die Gründe für den „Einbruch“ nach der Siegesserie waren einerseits die diversen verletzungsbedingten Ausfälle (Müller, Drmic, Peter) welche laufend zu Umstellungen im Team geführt haben und die Defensive sehr geschwächt haben. Wobei noch zu erwähnen

ist, dass wir die ganze Rückrunde auf die Verletzten S. Achermann und S. Isler (beide Wadenbeinbruch) verzichten mussten. Es ist jedoch auch eine Tatsache, dass Trainer Heiri Eggerschwiler sehr viele junge, talentierte, aber entsprechend unerfahrene Spieler zur Verfügung hatte.

Alles musste sich also in den letzten drei Spielen entscheiden. Das erste dieser drei Spiele konnte mit Heimvorteil gegen Schöftland ausgetragen werden. Leider zahlte sich die Überlegenheit unserer Mannschaft nicht aus und es resultierte nur ein 2:2 Unentschieden. Ein besseres Resultat konnte dann im Tessin gegen Ascona erzielt werden. Drei wichtige Punkte durch eine kämpferische Leistung und dem entscheidenden Tor zehn Minuten vor Spielende gaben unserer Mannschaft nochmals Hoffnung im Abstiegskampf.

## Betonbearbeitungstechnik



 bohren  fräsen  beissen  pressen 

**NEU: Klebarmierungen**

**Pilatusweg 2  
CH-6374 Buochs  
www.bbtag.ch**

**Tel. 041 620 46 55  
Fax 041 620 46 03  
info@bbtag.ch**

Öko-Grün

IM  ANS  
OF

Ebnet  
5063 Wölflinswil  
Telefon: 062 877 11 13  
Telefax: 062 877 13 20  
Natel: 079 455 52 33  
E-Mail: [info@oekogruen.ch](mailto:info@oekogruen.ch)  
Web: [www.oekogruen.ch](http://www.oekogruen.ch)

Sport-Anlagen  
Unterhalt  
Beratung  
Verkauf  
Sanierung



Die Stunde der Wahrheit schlug in der letzten Runde gegen den FC Wettingen. Für eine von genau „sechs“ Mannschaften in unserer Gruppe bedeutete diese letzte Runde den Abstieg. Entsprechend wurde im Vorfeld viel gerechnet und analysiert. Wichtig für unser Team war jedoch in erster Linie ein Sieg. Das Spiel gegen Wettingen wurde dann auch klar von uns dominiert und mit 3:1 gewonnen. Die verhaltene Siegesfreude nach dem Abpfiff brach dann einige Minuten später, als die Resultate von Muri und Sursee bekannt wurden, in eine „kleine“ Siegesfeier aus. Der Ligaerhalt war geschafft!

## Abgänge und Zuzüge (Rückkehrer)

Der kommenden Saison sehen wir sehr positiv entgegen. Unser junges Team konnte im vergangenen Jahr viel Erfahrung sammeln und hat sich in einem dramatischen Abstiegskampf bewährt. Diese schwierige Saison hat den Teamgeist der Mannschaft gestärkt und bis auf drei Abgänge können wir in der bevorstehenden Saison wieder mit allen Akteuren rechnen. Verlassen werden uns folgende Spieler: Pirmin Bosshart, Glenn Meier und Valon Metolli. Auch Co-Trainer Sandro Camenzind wird uns aus beruflichen- und familiären Gründen leider in der kommenden Saison nicht mehr zur Verfügung stehen.

Wir möchten allen an dieser Stelle nochmals herzlich Danken für Ihr Engagement beim SC Buochs!

Besonders erfreut sind wir darüber, dass wir in der kommenden Saison wieder alt bekannte Gesichter auf dem Seefeld sehen werden. Mit Reto Achermann, Markus Gabriel und Marcel Berwerth können wir in Zukunft wieder auf 1. Liga-erfahrene Routiniers zählen.

		Sp.	s	u	n
1	FC Emmenbrücke	26	17	3	6
2	SC Goldau	26	13	8	5
3	AC Lugano U-21	26	11	10	5
4	Losone Sportiva	26	13	3	10
5	AC Malcantone	26	9	10	7
6	FC Kickers Luzern	26	11	3	12
7	FC Küssnacht	26	10	5	11
8	FC Sarnen	26	10	5	11
9	SC Schöftland	26	10	4	12
10	SC Buochs	26	9	6	11
11	FC Sursee	26	8	8	10
12	FC Muri	26	8	7	11
13	FC Wettingen 93	26	7	4	15
14	FC Ascona	26	5	6	15

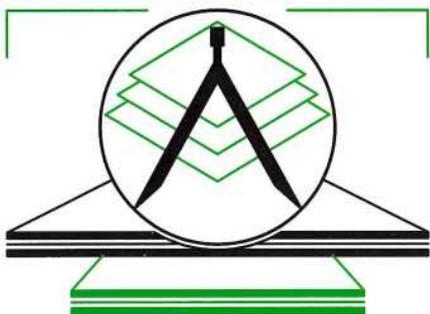
## Ausblick Saison 2008/2009

Am 30. Juni startet die 1. Mannschaft bereits wieder die Vorbereitung für die Saison 2008/09. Bestandteil der Vorbereitung ist u.a. der Buochserhorncup vom 16. und 18. Juli in Buochs. Folgende Mannschaften werden an diesem Turnier teilnehmen; FC Emmenbrücke, FC Luzern U-21, FC Rapperswil-Jona und SC Buochs.

Der erste Ernstkampf erfolgt am Wochenende vom 26./27. Juli. An diesem Wochenende bestreitet der SC Buochs die erste Cup-Vorrunde. Meisterschaftsstart ist dann das Wochenende vom 16./17. August 2008.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung und bis bald auf dem Seefeld!

André von Holzen



UELI  
KÄSLIN  
& PARTNER GMBH

ARCHITEKTURBÜRO  
UND BAULEITUNGEN

OBERDORFSTRASSE 15 6375 BECKENRIED  
TEL. 041-620 62 69 FAX 041-620 62 70 NAT 079-333 98 35  
E-MAIL ueli-kaeslin-partner@bluewin.ch



Safari...

wirztravel  
REISEBÜRO SARNEN

Bitzighofen • 6061 Sarnen  
Tel. 041 666 57 57 • www.wirztravel.ch

«Guet, gnueg und gmiätlich»



Familie Margrit und Ruedi Roth-Scheurer

- Kalbs-Wienerschmitzel "Hausart"
- Geschmetzeltes Kalbsfleisch "Zürcherart" Butterrösti
- Äplermagronen
- Saison- und Grill-Spezialitäten
- 25 verschiedene Pizza und Pasta

Restaurant Pizzeria Taverna  
6376 Emmetten

Telefon 041 620 37 40 / Fax 041 620 37 60  
www.pizzeria-taverna.ch / pizzeriataverna@bluewin.ch



Mit einer schlechten Ausgangslage nach der Vorrunde (aus zwölf Spielen nur sechs Punkte) sind wir mit dem letzten Tabellen-Platz in die Vorbereitungen gestartet. Mit drei Trainings pro Woche versuchten wir uns die nötigen Voraussetzungen zu schaffen, um uns selbst aus dieser misslichen Lage zu befreien. In den darauffolgenden Trainingsspielen zeigte die Mannschaft, dass sie zu siegen fähig ist. Mit viel Moral, Zuversicht und einem guten Teamgeist starteten wir gegen Rothenburg in die Rückrunde. In der Rückrunde schnitten wir besser ab, wir holten insgesamt 17 Punkte aus 10 Spielen. Nach einer Siegesserie gelang uns zwischenzeitlich sogar der Sprung über den Strich. Doch mit dem Druck im entscheidenden Spiel gegen Littau konnte unsere junge Mannschaft

nicht umgehen, da zeigten wir die schlechteste Leistung der Rückrunde. Im Nachhinein erwies sich dieser Match als Schlüsselspiel im Abstiegskampf. Die Hypothek aus der Vorrunde war leider zu gross und der Abstieg in die 4. Liga wurde zur Tatsache. Nichts desto trotz, hat die Mannschaft spielerische Fortschritte gemacht, die es jetzt gilt in der neuen Saison umzusetzen und der sofortige Wiederaufstieg wird zum Ziel gesetzt. Aufgrund des guten Teamspirits hat Buochs II keine Abgänge zu verzeichnen und auch der Coach Bepp Mathis und Betreuer Bärli Risi haben sich für ein weiteres Jahr verpflichtet lassen. An dieser Stelle ein Merci für eure geschätzte Arbeit.

André Odermatt



# BIRRRER

## Papeterie GmbH

Beckenriederstr. 8 6374 Buochs  
Tel. 041 620 11 64 Fax 041 620 51 75  
info@birrer-papeterie.ch  
www.birrer-papeterie.ch

**In unserer Papeterie finden Sie schöne Alben, selbstklebendes Fotopapier  
und vieles mehr für Ihre schönsten Sport-Fotos!**

## risi digital solutions ag

Ennetbürgerstr. 44 6374 Buochs · Eichwaldstr. 4 6005 Luzern  
Hellgasse 23 6460 Altdorf · 041 622 10 00 · info@risi.ch · www.risi.ch

**Wer anderen eine Grube gräbt,  
braucht Pläne.**



# Huggel Storen

Rüteneustrasse 88  
6375 Beckenried

Tel.Fax 041 620 63 93  
Natel 079 415 47 85

huggelstoren@bluewin.ch





### **Ziel 4. Liga sichern**

Mit einer erfreulichen Anzahl Trainingsbesuchenden sind wir in die Abstiegsrunde gestartet. Unser Ziel war klar, den Ligaerhalt zu sichern! Mit einigen Testspielen, eines bei doch stark winterlichen Verhältnissen, massen wir uns mit gleichstarken Mannschaften für die bevorstehende Rückrunde. 9 Meisterschaftsspiele mussten ausgetragen werden, wovon wir 5 Spiele auswärts zu absolvieren hatten! Nicht zu unserem Vorteil, wie sich später herausstellen würde.

### **Meisterschaftsbeginn**

Unser erstes Spiel in Baar endete 1:1. Bei klarer Feldüberlegenheit konnten wir die 3 Punkte nicht nach Hause nehmen. Beim zweiten Spiel, auswärts in Cham, konnten wir doch unsere Klasse aufblitzen lassen. Nach einem Pausenstand von 1:1 übernahmen wir in der 2. Halbzeit die Spielkontrolle und gewannen mit 1:6! Die Meisterschaft war lanciert... Das erste Heimspiel gegen Engelberg stand bevor, und wir waren heiss!! Ein Spiel, in meinen Augen eines der zwei Besten, das wir gleich zu Beginn weg für uns zu entscheiden versuchten. Druckvoll und mit guter Spieldisziplin gewannen wir 4:2. 3 Spiele 7 Punkte...konnten wir wirklich vorne mitspielen? Das nächste Spiel in Sachseln würde es zeigen.

### **In die Schranken gewiesen**

Mit viel Zuversicht sind wir nach Sachseln gefahren, obschon wir wussten, wie schwer wir uns seit Jahren mit dieser Mannschaft tun. Und so war es auch. Zu gewinnen gab es nichts, 4:1 Pleitel! Nichts desto trotz Trainierten wir aber gut

weiter und wurden dann auch belohnt - mit einem 5:1-Sieg gegen Altdorf. Das hatte dann zur Folge, vor dem nächsten Spitzenspiel zu stehen - natürlich wieder auswärts in Alpnach. Ein Spiel, das uns in Erinnerung blieb, waren wir nah dran, mindestens 1 Punkt aus Obwalden mitzunehmen. Doch es blieb uns verwehrt. Mit einem kuriosen Eigentor steckten wir den Alpnachern den Sieg zu. Schade!

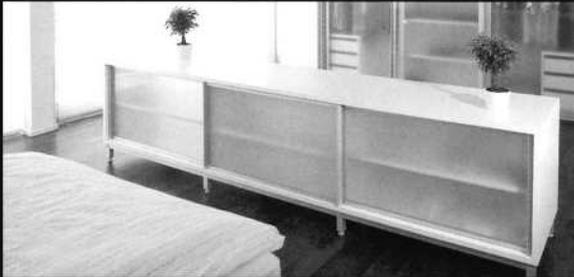
### **Ziel erreicht**

Gegen Erstfeld ging es darum unser Ziel, den Ligaerhalt frühzeitig zu sichern. In einem tollen Heimspiel mit 4 Stürmertoren (!) gewannen wir mit 4:2. Mit einem gemütlichen Grillfest und lustigen Ausschweifungen feierten wir früh in den Morgen hinein... Da wir noch aus eigener Kraft in den letzten 2 Spielen den 3. Rang erreichen konnten, wollten wir dies auch tun. Doch dieser Traum platzte dann schon in Schwyz mit einer 4:2-Niederlage

### **Legenden verabschieden**

Unser letztes Spiel, zu Hause gegen Giswil wurde auch zum Abschiedsspiel 5 unserer Akteure. Wir wollten unbedingt gewinnen! Allen voran unser abtretender Goalie Adrian Truttmann, kratzte er doch gleich 2 Penaltys in diesem Spiel von der Linie. Doch das Spiel ging dann schlussendlich 0:1 verloren. Dies hinderte uns aber nicht daran, unsere 5 Legenden Truttmann Adrian, Barmettler Edgar, Ambauen Severin, Zumstein Philipp und Lettieri Massimo gebührend zu verabschieden... Ich danke euch für die schöne Zeit auf dem Fussballplatz!!

Trainer Taverna Reto



Alles in Ordnung

[www.alpnachnorm.ch](http://www.alpnachnorm.ch)

alpnach norm schafft Wohn- und Arbeitskultur für Individualisten – intelligent, kompromisslos und mit hohen ästhetischen Ansprüchen.

Ausstellung Schränke: Hofmättelstrasse 2a, 6055 Alpnach  
Ausstellung Schränke, Küchen und Büro: Maihofstrasse 95c, 6006 Luzern  
Infos unter Gratisnummer 0800 800 870



Schweizer Qualität ■

# VOGEL

◆ Bodenbelags - Center ◆

[www.parkett-vogel.ch](http://www.parkett-vogel.ch)

Vogel AG Bodenbelags-Center 6374 Buochs  
Telefon 041 620 14 61 Telefax 041 620 14 21



## Aufstieg perfekt

Nie mehr Regionalliga! Mit diesem Ziel vor Augen wurde bereits im Februar mit den Vorbereitungen in die Rückrunde gestartet. Schlussendlich sollte genau dies, dann auch der Schlüssel zum Erfolg in der Rückrunde werden.

Als sich unsere Gegner noch die Frühjahresmüdigkeit aus den Augen rieben, waren wir bereits vom ersten Spiel an hellwach. Eine starke Verteidigung (am wenigsten Tore erhalten) mit einem ultraschnellen Mittelfeld und das konsequente Ausnutzen der Torchancen (durchschnittlich 6 Tore pro Spiel) zeigte ein starkes Kollektiv. Selbst der Einsatz von 4 verschiedenen Torhütern konnte die Mannschaft nicht aus dem Tritt bringen. So konnte ein Spiel nach dem anderen erfolgreich bestritten werden. Kein Wunder also, dass bereits 3 Runden vor Schluss der Aufstieg feststand.

Herzliche Gratulation an die ganze Mannschaft zum Aufstieg in die Promotion. Dies gilt natürlich auch den beiden Trainern Daniel Gasser und Jose (Pepe) Sanchez. Beide treten nun als Trainer etwas kürzer und übergeben die Geschicke der Senioren in jüngere Hände. Vielen Dank euch beiden, für euer grosses Engagement für den SC Buochs und vor allem für die Senioren.

Ernst von Büren, Seniorenobmann



*Dani und Pepe gehen als Trainer in Pension.*

Hugo Käslin  
Transporte GmbH  
6375 Beckenried  
Telefon 041 620 65 04  
Natel 079 641 22 22

# **HKäslin**

3+4 Achs Brückenwagen mit 6 to. Kran und Seilwinde  
3+4 Achs Fahrmischer, Kipper  
Greiferarbeiten

# «**EMB**AG»»

## Elektro Markus Bösch AG

Elektro Markus Bösch AG  
Holzeli  
6373 Ennetbürgen  
Fon 041 620 55 58  
Fax 041 620 55 59  
Handy 078 677 63 25  
E-Mail [info@embag.net](mailto:info@embag.net)  
[www.embag.net](http://www.embag.net)

HOLLENWEGER

[www.sanitaer-hollenweger.ch](http://www.sanitaer-hollenweger.ch)

# **SANITÄR**

HERDERN 7  
6373 ENNETBÜRGEN  
TEL: 041 620 09 20  
FAX: 041 620 09 25

INSTALLATIONEN  
REPARATUREN  
BOILERENTKALKUNG



## Volle Spitzenklasse

Erfolgte die Vorrunde noch ziemlich durchzogen, so konnten wir in der Rückrunde spielerisch wieder zulegen und gingen so auch mehrheitlich als Sieger vom Platz.

Genau die entscheidenden Spiele gingen aber leider alle in die Hosen. Im Cupspiel in Sins brachten wir einfach kein Bein vor das Andere. Dazu vergaben wir im Spitzenspiel in Ibach am Schluss den sicher geglaubten Sieg. So musste also das Spiel in Sursee, genau so wie letztes Jahr, über die Meisterschaft entscheiden. Lange wog das Spiel hin und her, und wir konnten uns immer wieder in gute Abschlusspositionen bringen. Leider fehlten dann einfach die berühmten Zentimeter zum Torerfolg. So waren es die Surseer, welche kurz vor Schluss einen Angriff erfolgreich abschliessen konnten und so die Meisterschale entgegennehmen durften.

Nicht weniger als 25 verschiedene Spieler kamen dieses Jahr in Meisterschaft und Cup zum Einsatz. Manch ein Trainer

beim SC Buochs wird von dieser Personaldecke nur träumen. Dank einer tollen Mannschaftsleistung schossen wir auch dieses Jahr wieder mehr Tore als alle unsere Gruppengegner.

Nach 5 Jahren, verlassen nun Heinz Stutz und Markus Unternährer die Bühne als sehr erfolgreiche Trainer der Veteranen. Wir alle schauen mit Stolz zurück auf einen Aufstieg, zwei IFV-Veteranen-Meistertiteln, einer IFV-Cupfinal-Teilnahme und dem Titel des Vize-Schweizermeisters. Vielen Dank euch beiden für euer grosses Engagement für den SC Buochs und vor allem für die Veteranen.

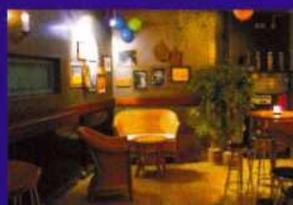
Ernst von Büren, Seniorenobmann



*Hene und Kusi treten etwas kürzer*

# Cubasia

Asiatische Küche mit Zigarren - Lounge



Hotel \*\*\*

**STANSERHOF**

6370 Stans / Tel. 041 619 71 71  
stanserhof.ch • info@stanserhof.ch



STANSERHOFBAR

7 Tage geöffnet  
**BAR**

Where you meet nice people.

# PC KRUMI



[www.pckrumi.ch](http://www.pckrumi.ch)

**HanspeterKrummenacher**  
**Schulhausstrasse 3**  
**6373 Ennetbürgen**

**Telefon 041 622 05 70**

**Telefax 041 622 05 71**

**info@pckrumi.ch**

Handel und Reparaturen  
aller Marken

Drucker, Kopierer, Fax-  
geräte, Notebooks,  
inkl. Zubehör

Software, Fachbücher,  
EDV-Zubehör, Tinten-  
kartuschen

Eigene  
Reparatur-Werkstatt

Montag geschlossen  
Di. - Fr. 14.00 - 20.00  
Samstag 09.00 - 16.00

Kunststeinwerk  
Fadenbrücke 6

6374 Buochs

info@amado.ch

Tel. 041 620 40 40

Fax 041 620 64 69

# amado+co

Kunststein

Granit

Fensterbänke

Treppenanlagen

Bodenbeläge



### Nun geht's erst richtig los.....

Die anfängliche Zurückhaltung war wirklich nur von kurzer Dauer, denn schon das erste Jahr in der Meisterschaft der 7er Turnierform, konnten wir sehr erfolgreich abschliessen. So schafften wir als Neulinge, mit dem ausgezeichneten 5. Platz selbst für uns, eine kleine Überraschung.

Dabei stand nicht nur auf, sondern auch neben dem Platz ein alter Hase. So verstand es Coach Othmar Isler prächtig, aus uns ehemaligen Nationalliga Spielern, „Judihui 53“er, Jagger-Fans oder

englischen Gentlemen, ein spiel- und kampfstarke Team zu formen. Notfalls stand Othmar gleich selber ins Tor.

Nun laufen bereits die Vorbereitungen für die neue Saison, wo wir im 7er Fussball weiter Furore machen wollen. Wer mehr über alte Zeiten, aber auch Anekdoten und Weisheiten über uns alte Hasen erfahren möchte, der besuche doch die Veteranen II beim nächsten Heimturnier, irgendwann im 2008.

Ernst von Büren, Seniorenobmann



# Slongo Röthlin Partner AG

## Ingenieure + Planer sia/usic

Stansstaderstrasse 49b, 6371 Stans  
Tel 041/619 08 40 Fax 041/619 08 49  
[www.srp-ing.ch](http://www.srp-ing.ch) [info@srp-ing.ch](mailto:info@srp-ing.ch)



HOTEL RESTAURANT  
CH-6374 Buochs

Restaurant ab 6.00 Uhr geöffnet

Monatlich aktuelle Saisonangebote

Schlemmerbuffet jeden 1. Sonntag im Monat

Adventsmenus/Weihnachtsmenus  
Silvesterparty mit Life-Musik

Treff ●



für - Freunde  
für Ausflügler und Hungrige,  
für Seminarteilnehmer und  
für all Ihre Anlässe

Hotel Postillon  
6374 Buochs

Tel. 041 620 54 54  
[www.postillon.ch](http://www.postillon.ch)

# **gabriel** transport ag



- ▶ **Stückgutverkehre**
- ▶ **Umzüge und Einlagerungen**
- ▶ **Internationale Spedition und Transporte**

Gabriel Transport AG, Habsburgerstrasse 20, CH-6002 Luzern  
Tel. 041 624 40 40, Fax 041 624 40 44, [info@gabriel.ch](mailto:info@gabriel.ch), [www.gabriel.ch](http://www.gabriel.ch)



Die Siegermannschaft 2008: Stehend: Ettlins Hans (Paint-Styling AG), Howald Matthias (UBS), Odermatt Thomas (Maler Rietmann), Dick Martin (Finanzberater), Camenzind Sandro (AXA-Winterthur)  
Vordere Reihe: Eichmann Freddy (UBS AG), Somosa Pedro (Hotel Schweizerhof Andermatt), Zumbühl Daniel, Pedro vom Bellevue Seelisberg

## Supporter-Turnier UR / OW / NW Freitag, 6. Juni 2008

Der FC Sarnen hat sich zum wiederholten Male für die Durchführung des jährlichen Supporter-Turniers zur Verfügung gestellt. Nachdem im letzten Jahr mangels teilnehmenden Mannschaften das Turnier abgesagt werden musste, haben sich dieses Jahr 5 Mannschaften aus den Supportern von Altdorf, Alpnach, Stans, Sarnen und Buochs angemeldet.

Unser «alter Hase», Matthias Howald, hat aus unseren Reihen wieder eine schlagkräftige Mannschaft zusammengestellt. Das wöchentliche Training sollte sich auszahlen.

So starteten unsere Club83-Fussballer mit zwei Remis gegen Stans und Alpnach. So sind sie unbeschadet ins Turnier gestartet und haben in den zwei folgenden Spielen ihre Turnierstärke bewiesen. Mit zwei Siegen gegen Altdorf und Sarnen hatten sie total 8 Punkte und wurden – überraschend für alle – zum Turniersieger 2008 ausgerufen. Herzliche Gratulation den SCB-Jungs.

Nach dem feinen Imbiss wurde der Sieg natürlich gebührend im Clubhaus des FC Sarnen gefeiert und die Kameradschaft mit den befreundeten Supportern gepflegt. Freuen wir uns auf die Titelverteidigung, vielleicht ja im heimischen Seefeld in Buochs!

**Lust auf einheimische  
Spezialitäten...?**

*Guetli Shop*

täglich geöffnet von 06.00 – 22.00 Uhr

**Guetli hat's!**

Der Shop mit den 25 Nidwaldner Lieferanten!



**STEINAG**  
Rozloch

## Wollen Sie hoch hinaus?

Blockstufen Römertritt Winkelstufen

Partner der

**CREABETON**

creaphone 0848 800 100 [www.creabeton.ch](http://www.creabeton.ch)



**EUROMASTER**<sup>TM</sup>

**Ihr Spezialist für Auto- und Motorradwartung**

**Servicecenter Stans**

Galgenried - 6370 Stans

Tel. 041 610 72 61 - Fax 041 610 72 52

[stans@ch.euromaster.com](mailto:stans@ch.euromaster.com) - [www.euromaster.ch](http://www.euromaster.ch)

## Vorstand



Präsident:	Barmettler Urs	Buochserstrasse 4 6370 Stans	041 610 10 76
Vizepräsident:	vonHolzen André	Breitenstrasse 2 6370 Stans	041 610 94 55
Kassier:	Strebel Martin	Ennerbergstrasse 10 6374 Buochs	041 620 57 75
Sekretär	Truttman Adrian	Mühlematthof 1 6374 Buochs	041 620 07 82
Beisitzer:	Amadò Gianpaolo	Fadenbrücke 6 6374 Buochs	041 620 40 40
Spikopräsident:	Strebel Peter	Im Lindeli 7 6374 Buochs	041 620 31 92
Seniorenobmann:	von Büren Ernst	Kettstrasse 7a 6374 Buochs	041 620 45 77
Juniorenobmann:	Liem Norbert	Kloterstrasse 12a 6003 Luzern	079 616 62 81
Platzkommission:	Barmettler Adolf	Bürgerheimstrasse 5 6374 Buochs	041 620 08 69
Ehrenpräsident:	von Holzen Josef	Beckenriederstrasse 54 6374 Buochs	041 620 38 85

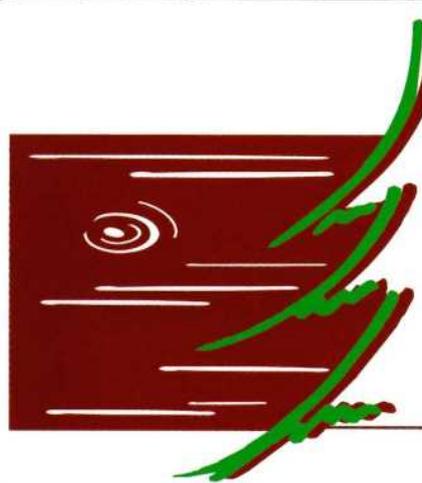
## PR Kommission



Amadò Gianpaolo	Fadenbrücke 6 6374 Buochs	Tel P: 041 620 40 40	Natel: 079 205 38 25
Ambauen Severin	Wilmatt 4 6370 Oberdorf	Tel G: 041 268 16 21	Natel: 078 764 62 72
Barmettler Adolf	Bürgerheimstrasse 5 6374 Buochs	Tel P: 041 620 08 69 Tel G: 041 620 60 10	Natel: 079 643 08 10 Fax: 041 620 60 18
Barmettler Yvonne	Bürgerheimstrasse 5 6374 Buochs	Tel P: 041 620 08 69	
Marzer Reto	Baumgarten 13 6374 Buochs	Tel P: 041 610 82 31 Tel G: 041 666 25 36	Natel: 079 648 95 06 Fax: 041 666 25 30
Stierlin Odette	Baumgarten 7 6374 Buochs	Tel P: 041 610 57 15 Tel G: 041 666 57 57	
Truttman Annamaria	Mühlematthof 1 6374 Buochs	Tel P: 041 620 07 82	



Der Maurer mit G(r)ips: 041 620 77 78  
Seeplatz 2, 6374 Buochs



*Sie stehen drauf!*  
seit 1993

**WYRSCH BRUNO** GmbH  
**PARKETT • BODENBELÄGE**  
**BUOCHS • HERGISWIL**

041 620 02 74

Das Spezialgeschäft für Getränke

Stansstaderstrasse 63, Stans, Telefon 041 618 60 20





Mehrere Sportclubmitglieder können im 2. Halbjahr 2008 einen ganz besonderen Geburtstag feiern. Es feiern den:



7.7.1918  
**Achermann Hans**  
Juch, 6373 Ennetbürgen  
Freimitglied

---



13.8.1933  
**von Holzen Werner**  
Ennerbergstr. 5, 6374 Buochs  
Freimitglied

---



6.9.1938  
**Renggli Ruedi**  
Buochserstr. 40, 6370 Stans  
Freimitglied

20.10.1938  
**Blättler Josef**  
Strandweg 6, 6374 Buochs  
Clubmitglied

26.11.1938  
**Säuberli Toni Dr.**  
Seestrasse 53, 6374 Buochs  
Club 83

3.12.1938  
Niedermann HLK AG, Heizungen/Lüftung  
**Willi Niedermann**  
Fronhofenstrasse 10, 6370 Stans  
Club 83

---



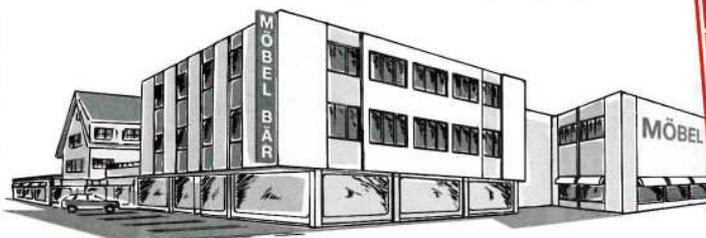
**Gabriel**  
COIFFEUR ENNETBÜRGEN

DAMEN HERREN KINDER Bodenhostatt 1  
6373 Ennetbürgen Telefon 041-620 46 53

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8.00 - 12.00 und 13.30 - 18.30  
Samstag 8.00 - 14.00 Uhr durchgehend

**Lassen Sie sich  
vermöbeln**



Attinghauserstrasse 49/51 6460 Altdorf 041 870 05 05

  
**PETERMANN**

BLUMENGESCHÄFT  
GÄRTNEREI  
GARTENBAU

BLUMENBINDEREI  
BLUMEN + PFLANZEN  
GRABPFLEGE  
STEINARBEITEN  
GARTENPFLEGE

---

**HERBERT PETERMANN  
GÄRTNEREI BEIM FRIEDHOF  
6374 BUOCHS TEL 041 620 11 54 FAX 041 620 27 55**



Mehrere Sportclubmitglieder können im 2. Halbjahr 2008 einen ganz besonderen Geburtstag feiern. Es feiern den:



24.9.1948  
Portmann Irene  
Allmendstr. 3, 6362 Stansstad  
Clubmitglied

30.9.1948  
Wyrsch Ruedi  
Fischmattstr. 13, 6374 Buochs  
Freimitglied

---



14.7.1958  
Frank Toni  
Toni Frank AG  
Herdern 5, 6373 Ennetbürgen  
Club 83

31.7.1958  
Zimmermann Paul  
Hangstrasse 10, 6373 Ennetbürgen  
Veteran

21.11.1958  
Meier Roger  
Postfach 34, 6376 Emmetten  
Clubmitglied

---

**Wir gratulieren unseren Jubilaren herzlich und wünschen Ihnen alles Gute auf dem weiteren Lebensweg!**



## Rigiblick am See Buochs

Hotel/Restaurant  
am Seeplatz 3  
CH-6374 Buochs

Tel. 041 624 48 50  
Fax 041 620 68 74

info@RigiblickAmSee.ch  
www.RigiblickAmSee.ch

## Spielen Sie uns den Ball zu!

Fussballer schätzen die Ruhe, Ambiance und Küche im Rigiblick: Schweizer Nationalmannschaft U21, Juventus Turin, FCL, GC, FCZ, Lausanne Sport, etc.



## Hochwertige Abdichtungssysteme für den Hoch- und Tiefbau



Sika Sarnafil AG, Industriestrasse, 6060 Sarnen  
Telefon 041 666 99 66, Telefax 041 666 98 17  
info.sarnafil@ch.sika.com, www.sarnafil.ch

**Sarnafil**®

# TRANSPORT CHRISTEN BRENNSTOFFE

Oberrickenbachstasse 7, 6386 Wolfenschiessen  
Tel: 041 628 15 16 • Fax: 041 628 29 16  
www.christentransag.ch • E-Mail: mail@christentransag.ch



An vier herrlichen Samstagvormittagen versammelten sich 40 Jungs und 5 Mädchen auf dem Seefeld in Buochs. Alle wollen ihr Können am Ball zeigen. Mit viel Spass und Motivation führten die Trainer die Kinder durch verschiedene Trainingseinheiten.

Herzlichen Dank allen Helfern und Martin Strelbel für die Organisation der Fussballschule.



Annamaria Truttmann



 Peter  
Waser

Garten - Bau

Buochs

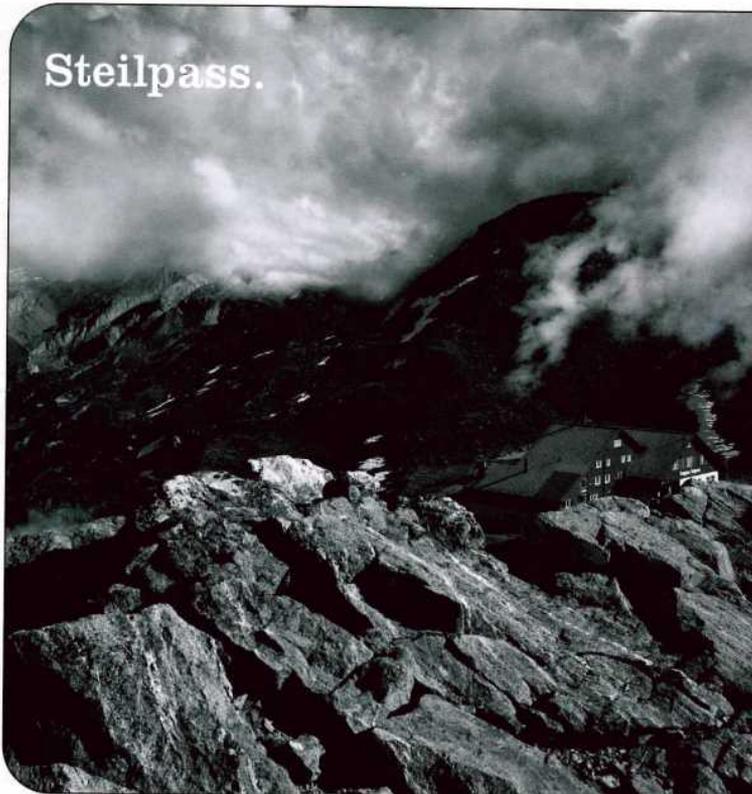


Tel: 041 620 28 46 • Natel: 079 641 78 49 • Fax: 041 620 28 26  
E-Mail: [peter-waser@bluewin.ch](mailto:peter-waser@bluewin.ch) • [www.wasergartenbau.ch](http://www.wasergartenbau.ch)



*Danke an alle Herferinnen und Helfer, Gönner, Sponsoren und Mitwirkende, welche zum Guten Gelingen dieses Anlasses beigetragen haben!*

Steilpass.



bergpass.ch

*Jochpass*  
Berghaus  
Sagenhaft.

2222 mü. M.  
CH-6390 Engelberg  
Fon +41 41 637 11 87  
www.jochpass.ch



*So schmeckt  
das Leben.*

Gesunde Ernährung, die schmeckt.  
Probieren auch Sie es.

Nahrin AG · Industriestrasse 27 · CH-6060 Sarnen 2  
Tel. +41 41 660 00 44 · Fax +41 41 660 44 74 · verkauf@nahrin.ch · nahrin.ch

**nahrin**   
Tut gut. Iss gut.



## Bambinas

Rund ein Dutzend Spielerinnen der Jahrgänge 2001 und älter bilden unsere Bambina Mannschaft. Die jüngsten Fussballerinnen des SC Buochs werden von Martin Dick trainiert. Diese Mannschaft bestreitet Turniere und Trainingsspiele mit anderen Bambinas. Es wird in Turnierform mit fünf Spielerinnen gespielt. Im Frühling 2008 ist die Mannschaft von der 3. in die 2. Stärkeklasse aufgestiegen und konnte sich dort gut behaupten. Die Bambinas nahmen an sechs Turnieren teil und haben insgesamt mehr Spiele gewonnen als verloren. Kürzlich haben die Bambinas einen neuen Dress-Sponsor erhalten. Das grosse Enga-



gement des Trainers zeitigt erste Früchte, so dass die älteren Bambinas in der nächsten Saison zu den Mädchen nachrutschen.

Hanspeter Schüpfer





### Die Fischküche direkt am Vierwaldstättersee!

Lassen Sie sich verwöhnen von köstlichen, fangfrischen Fischen aus Schweizer Seen und geniessen Sie dabei die herrliche Aussicht auf den See und die Berge.

**Geschenk-Gutschein: Schenken Sie Ihren Freunden etwas Freude.**



**Ihre Gastgeber**

Otto & Elisabeth Gander- Klausler  
Tel. 041 624 55 55 Fax: 041 624 55 56

info@sternen-beckenried.ch, www.sternen-beckenried.ch



Zimmerei Josef Würsch  
6376 Emmetten

## Neu- und Umbauten, Innenausbau, Altbau-Sanierung, Dämmungen

Zimmerei Josef Würsch, Pfandacher, 6376 Emmetten,  
Fon 041 620 35 74, Fax 041 620 87 26  
www.zimmerei-wuersch.ch, info@zimmerei-wuersch.ch

# Del Castello

Möchten Sie Ihr **MEHRFAMILIENHAUS** verkaufen

Liegt Ihr Haus in  
**LUZERN, NIDWALDEN, OBWALDEN, ZUG, SCHWYZ, AARGAU, BERN,**  
dann haben wir besonderes Interesse.

Rufen Sie uns unverbindlich an:

**Tel. 079 300 50 70**

wenn Sie bereits Unterlagen zum Objekt haben, senden sie uns diese an:  
**DEL CASTELLO AG, POSTFACH 35, 6402 MERLISCHACHEN**



## Mädchenmannschaft

Die Mädchenmannschaft (7er-Fussball) entwickelte sich in der vergangenen Saison weiter positiv, so dass im Frühling zwei Mädchenmannschaften (Buochs a und b) an der Meisterschaft teilnahmen. Dies ergab sich aufgrund der grossen Anzahl Spielerinnen und der Tatsache, dass im Sommer 2008 die Hälfte der Mannschaft zu den Juniorinnen B aufsteigt. So sollte den jüngeren Spielerinnen die Möglichkeit gegeben werden Erfahrungen in der Meisterschaft zu sammeln und damit bei der Mädchenmannschaft eine gute Basis für die nächste Saison zu legen. Die gesteckten Ziele für die Mädchenmannschaften Buochs a und b konnten mit je einem 5. Rang in den jeweiligen Gruppen nicht ganz erreicht werden.

Wie schon im letzten Jahr qualifizierten sich die Mädchen für den Cup-Final. Mit einem unerwarteten 4:3 Sieg gegen die Mädchen des SC LUwin.ch war der Weg in den Final frei. Im Cupfinal unterlagen die Mädchen dann, wie schon im Vor-



jahr, gegen den FC Dietwil a mit 4:0 (letztes Jahr 8:2). Die Mädchenmannschaft ist die einzige Mannschaft des SC Buochs welche einen Cup-Final bestreiten konnte. Das Erreichen des Finals war der Höhepunkt der vergangenen Saison und spornt die Spielerinnen für neue Fussballtaten an. Ein grosser Dank gebührt auch den neuen Dress-Sponsoren der Mädchenmannschaften (Hotel Seeblick, Emmetten und Duss Bau AG, Luzern).

Klara (Co-Trainerin) und Hanspeter Schüpfer (Trainer) betreuen die Mannschaft gemeinsam. Im Frühling wurden sie von Urs Schaub als Co-Trainer der Buochs b Mannschaft tatkräftig und motiviert unterstützt. Das Trainerteam durfte eine aufgestellte und lernbegierige Mannschaft betreuen und bedankt sich auch für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung der Eltern.

Hanspeter Schüpfer



Coiffure

# MARTINA

Damen, Herren und Kinder

Martina Wittwer, Seebuchtstrasse 29 • 6374 Buochs  
Telefon: 041 620 42 40

Mo: 08.00 - 12.00 / 13.30 - 18.30  
Di, Do, Fr: 08.00 - 12.00 / 13.30 - 18.30

Mi: 08.00 - 12.00 / 13.30 - 20.00  
Sa: 08.00 - 12.00

## W. Mathis AG

Hotelbedarf - Metzgereibedarf • Industrie Hofwald • CH-6383 Dallenwil  
Tel. 041 628 14 26 • Fax 041 620 93 84 • kontakt@hotelbedarf-mathis.ch

### Urs Mathis

Grosse Auswahl an Occasions-Geräten  
und Chromstahl-Elementen  
Prompt bei Service und Reparatur



HP Gasser AG • Membranbau  
Industriestrasse 45 • CH-6078 Lungern  
Tel. 041 666 25 35 • Fax 041 666 25 30  
membranbau@hpgasser.ch

Zelte • Zeltüberdachungen • Schirme • Segel • Hallen • Traglufthallen • Messebau



w w w . m e m b r a n b a u . c h



## Juniorinnen B

Neben den Mädchen trainiert und spielt auch eine Juniorinnen B Mannschaft (9-er Fussball) im SC Buochs. In der vergangenen Saison kämpfte die Mannschaft oft mit Verletzungen und einem knappen Kader. Dennoch entwickelte sich das Team unter Manuela Odermatt (Co-Trainerin) und Paul Zimmermann (Trainer) zu einer tollen Gemeinschaft und verbesserte sich technisch laufend. Zum Zeitpunkt des Redaktionsschluss lagen die Juniorinnen B auf dem guten 3. Rang in der Meisterschaft. Ein gerechter Lohn für die gute Arbeit von Mannschaft und Trainerteam. Im Sommer werden sechs Spielerinnen der Mäd-

chenmannschaft zu den Juniorinnen stossen.

Ein besonderes Erlebnis für die Mannschaft war die Teilnahme am Internationalen Juniorinnenturnier am 1. Mai 2008 in Kloten. Sie spielte gegen den FC Staad, Freistett, Reute, Bassersdorf und Kloten II. Trotz einer Steigerung innerhalb des Turniers reichte es dann nur zum 3. Gruppenplatz. Zurück blieb eine Erinnerungsmedaille für jede Spielerin und die Erkenntnis dass eine gute Mannschaft mit einem tollen Teamgeist entstanden ist.

Hanspeter Schüpfer



Besuchen sie uns  
**[www.scbuochs.ch](http://www.scbuochs.ch)**

# INSPIRATION ...

... die über die Badewanne hinaus geht.

agape COSMIC RIFRA

HSK · RENNER · ARS NOVA · vola · FANTINI · GESSI · Catalano · Duravit · TUBES  
Keller · ProComfort · Arctic Spas · ASA home · CULTI · 18.Avenue · Foscarini · Flos  
Belux · WITTMANN · V-Zug · Elektrolux · Miele · Schulthess · Krüger · Späni · Jemako

Beratung · Gestaltung · Planung · Accessoires · Licht  
Blickfang Bad & Raum AG · Riedenmatt 2 · 6370 Stans  
Fon 041 619 18 00 · [www.blickfang.ag](http://www.blickfang.ag)

**BLICKFANG**  
BAD & RAUM

Öffnungszeiten: Mo - Fr 09.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 18.30 Uhr, Sa 09.00 - 13.00 Uhr. Beratung auf Voranmeldung

# Sager's

## GOURMET · TREFF

Unsere Stärke: Viele hausgemachte Spezialitäten  
Qualivo Premium - Das besondere Rindfleisch  
Partyservice

METZGEREI SAGER AG, STATIONSSTRASSE 1  
6373 ENNETBÜRGEN TEL: 041 620 12 84



Nach langer Winterpause begann das Training auf dem Seefeld wieder. Die ersten Trainings waren nicht sehr motivierend. Die Zeit der Trainingsmatches war teilweise gut (ausser der Matsch in Kriens). Der Meisterschaftsbeginn lief nicht wie geplant. Im Cup wurden zwar gute Leistungen erbracht, doch der Halbfinal konnte jedoch nicht erreicht werden.

Das Saisonhighlight setzten wir uns im Match gegen Sursee, welchen wir leider hoch (1:9) verloren haben. Das hinderte uns aber nicht, eine der Tessinermannschaften mit null Punkten nach Hause zu schicken. Bemerkenswert war der Teamzusammenhalt. Das Team war eine grosse Familie. Wir motivierten uns gegenseitig und bauten uns auf. Die meisten

Spiele verloren wir sehr knapp. Wahrscheinlich fehlte uns der Torriecher. Ein grosses Lob wollen wir auch Othmar und Christoph zusprechen. Ihr seid super! Ihr habt es immer wieder geschafft, uns zu motivieren und aufzubauen. Im Grossen und Ganzen können wir uns über diese Saison nicht beklagen.

Am 8. Juni wird der entscheidende Match gegen Emmen United gespielt. Dieses Spiel entscheidet, ob wir weiter in der CCJL Fussball spielen werden.

Sandro Kraut  
Tim Murer  
Fabian Muhmenthaler

Vom ersten selbst verdienten Geld



bis zur Erfüllung des Berufsstraums.

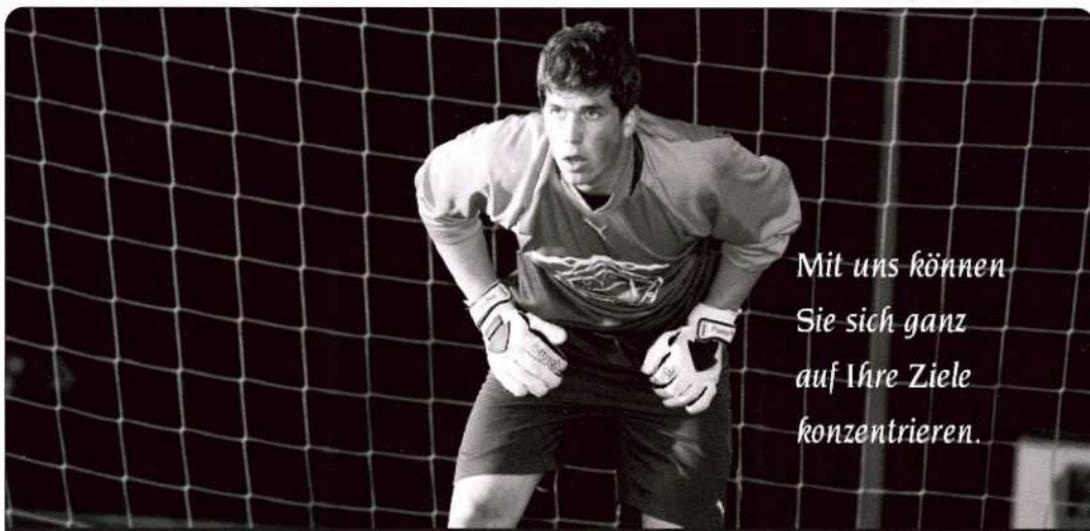


[www.nkb.ch](http://www.nkb.ch)

Gemeinsam wachsen.



Nidwaldner  
Kantonalbank



*Mit uns können  
Sie sich ganz  
auf Ihre Ziele  
konzentrieren.*

Wirtschaftsprüfung, Treuhand und Immobilien, Unternehmensberatung und Informatik, Steuern und Recht - dafür sind wir in Ihrer Region die erste Adresse.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:

BDO Visura, Obere Spichermatt 12, CH-6371 Stans

Telefon 041 618 05 50, Fax 041 618 05 60 oder [www.bdo.ch](http://www.bdo.ch)

**BDO**

BDO Visura

Wir machen Sie fit.

Treuhand und Immobilien    Steuern und Recht    Wirtschaftsprüfung    Unternehmensberatung und Informatik



## «Aufsteigerjungs»

«Aufsteigerjungs, Aufsteigerjungs wir sind alles Aufsteigerjungs.....» so tönte es nach dem letzten Spiel aus den Katakomben des Tribünengebäudes im Seefeld - die Cb-Junioren haben den Aufstieg in die 2. Stärkeklasse geschafft!

Nach einer intensiven und interessanten Vorbereitungsphase mit diversen Trainingsspielen gegen oberklassige Teams starteten wir am 5. April 2008 die Rückrunde 2007/2008.

Unser Ziel definierten wir mit einem Spitzenplatz.

Das erste Spiel gewannen wir gleich mit 9:3 gegen Giswil/Lungern und der Aufstiegszug begann zu rollen.....und war von keinem Gegner mehr zu stoppen.

Mit dem 6:1 gegen Alpnach beendeten wir schliesslich die Saison ohne Punktverlust auf dem 1. Rang!!!

Neun Siege, ein Torverhältnis von 58:16 und mehr als sieben Punkte Vorsprung auf den 2. Platz haben selbst uns Trainer überrascht.

Die Mannschaft hat eine starke Rückrunde gespielt und verdient den Aufstieg geschafft.

Der tolle Trainingsbesuch und der Wille etwas zu leisten, war bei allen Spielern vorhanden.

Es hat Spass gemacht, mit diesem Team zu arbeiten.

An dieser Stelle möchten wir es nicht unterlassen, allen Eltern für die Unterstützung, und den Spielern für das anständige und faire Verhalten auf und neben dem Platz zu danken.

Hopp Buochs

Mario Vistocco und Marcel von Holzen  
Trainer Cb

starkes-netzwerk.ch



**EWN**

GUT FÜR UNS ALLE.



NIDWALDNER SURFEN MIT  
HIGHSPEED INTERNET BY KFN

**KFN**

DAS CLEVERE KABELANGEBOT FÜR NIDWALDEN

**nidair**   
restaurant flugfeld

6373 Ennetbürgen/NW  
Fon 041 620 05 05  
Fax 041 620 05 00  
check-in@nidair.ch

**7 Tage pro Woche abheben.**

**B | A | B**  
**TECHNIK AG**

Landmaschinen Fahrzeuge Kommunaltechnik  
Gartentechnik Service Reparaturen

STANSERSTRASSE 38 | CH-6374 BUOCHS  
TEL. 041 620 44 64 | WWW.BAB-TECHNIK.CH

WWW.GRAFIK-KUNO.CH



Joggen war das Zauberwort. Nach einer kleinen Winterpause, stand Joggen auf dem Programm. Damit wollten wir uns perfekt auf die Saison vorbereiten. Mit einer motivierten Mannschaft nahmen wir die Rückrunde der Saison 2007/08 in Angriff. Doch schon im ersten Spiel folgte der erste Dämpfer. Gegen Emmen waren wir an diesem Tag unterlegen. Unsere Mannschaft zeigte sich charakterstark und konnte in den nächsten Spielen einige Siege verzeichnen. Darunter waren Gegner wie der SC Kriens. Die Stärke dieser Mannschaft ist sicherlich

der Teamgeist, alle pushen sich gegenseitig. Viele Spiele konnten wir dadurch gewinnen. Auf dem Feld ist es eine Mannschaft und nicht 11 Einzelspieler. Mit einigen Anlässen wurde der Teamgedanke zusätzlich gestärkt. Im letzten Spiel ging es um alles. Dank eines 3:1 Siegs gegen Adligenswil konnten wir die Saison auf dem 2. Rang beenden. Ein spezieller Dank an Beat und dem Team für diese tolle Saison.

Damian Landolt

Ihr zuverlässiger Partner Tag für Tag

# ghelma

Textilpflege  
Inh. Ruth Zettel

- Textilreinigung
- Hemdenservice
- Sloggi Unterwäsche
- Kravatten
- Lederportemonnaie
- Reparaturen
- Wolle, Mercerie

Ennetbürgerstr. 12, 6374 Buochs, Tel. 041 620 63 46

# ANTICA

RESTAURANT & PIZZERIA



Besuchen Sie uns im ANTICA, im Dorfkern von Buochs/NW am südlichen Ufer des wunderschönen Vierwaldstättersees.

- Restaurant mit Pizzeria (bis 60 Pers.) und romantischer Pergola-Terrasse (bis 50 Pers.)
- gemütliches Säli für Seminare, Vereinsanlässe, Geburtstagsfeiern und Hochzeiten (bis 35 Pers.)
- Autobahnausfahrt A2 (Basel-Luzern-Chiasso) /Buochs
  - eigene Parkplätze
  - Postautohaltestelle vor der Türe

Das ANTICA - Team heisst Sie herzlich willkommen.

Ennetbürgerstrasse 23 • CH-6374 Buochs • Fon +41 (0)41 620 00 71 • Fax +41 (0)41 620 01 24  
[www.antica.ch](http://www.antica.ch) • [info@antica.ch](mailto:info@antica.ch)



**NACH JEDEM  
TOR DA  
JUBELN  
WIR**

**.....HER  
MIT  
EINEM  
EICHHOF-BIER**



Das Da ist zusammengestellt aus 12 Jungs und 2 Trainern.

Im Winter trainierten wir einmal pro Woche in der Halle Allmend in Beckenried. Auch Camil Festic gab uns einige Trainingsstunden speziell für Kraft und Handball.

Wir gingen in das erste Freundschaftsspiel und verloren leider 0:6 gegen Rothenburg. Das erste Meisterschaftsspiel aber gewannen wir mit 4:2 gegen Obergeissenstein. Die nächsten zwei Spiele gegen Kickers Luzern und Eschenbach endeten ebenfalls 4:2 für uns.

Unser Spruch heisst: «Nach dem Spiel ist vor dem Spiel» und unser Motivationspruch lautet: «Feitä, Spilä, Freid ha, hopp Buochs Da».

Auf dem Kunstrasen haben wir sehr gut trainiert und auch auf dem Naturrasen. Deshalb gewannen wir auch die meisten Spiele und verloren nur ein Spiel. Beim nächsten Match hatten wir den starken

Gegner Horw und mit ein wenig Glück verließen wir den Platz mit einem 0:0. Anschliessend trafen wir wieder auf einen starken Gegner, es war Kriens und wir gewannen mit einer sehr starken Leistung 3:2. Zu diesem Zeitpunkt lagen wir auf dem zweiten Ranglistenplatz. Da kam es zum Spitzenspiel gegen SK Root und wir trennten uns mit einem 0:0. Gegen Adligenswil verloren wir leider 2:1 und somit vielen wir auf den dritten Ranglistenplatz zurück.

Am Internationalen Turnier in Emmenbrücke haben wir auch noch teilgenommen, da wurden wir dritter von 30 Mannschaften.

Zum Schluss danken wir noch allen unseren treuen Fans, den Sponsoren, Funktionären und Leitern des Spezialtrainings Christian & Camil.

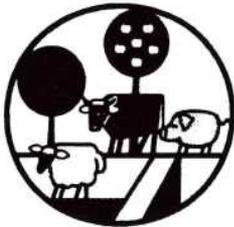
Remo & Nick

# HERREN HOF MONTAGEN

Barmettler Stefan GmbH

• Schreinerservice • Unterhaltsarbeiten • Reparaturen • Kundenschreiner

Herrenhofweg 24 • 6374 Buochs • Fon 041 622 07 07 • Mobil 079 629 13 50 • FAX 041 622 07 70



# H. Stalder

Metzgerei/Wursterei  
Hans Stalder  
6373 Ennetbürgen

Tel. 041 624 45 55  
Fax 041 624 45 56

BÜRGT FÜR QUALITÄT UND GUTE BETDIENUNG



E. **Holzen** AG  
VON BUOCHS www.evh.ch ENGELBERG

eidg. dipl. und konz.

**Audio - Foto - Multimedia - TV - Video**

**6374 Buochs**  
Ennetbürgerstrasse 10  
Tel. 041 620 31 31  
buochs@evh.ch

**6390 Engelberg**  
Titliscenter  
Tel. 041 637 07 70  
evh@evh.ch



Die «lange Winterpause» mit nur einem Training pro Woche findet den krönenden Abschluss am Krienser Hallenturnier. Unsere Gruppenspiele bringen wir ohne nervliche Belastung für das Trainerteam gut über die Runden und qualifizieren uns für die Zwischenrunde. Im entscheidenden Spiel zur Halbfinalqualifikation treffen wir auf die D-Junioren von Stans. Mit einigem Glück und dem für Schweizer Spieler ungewohnt erfolgreichen Penalty-Schiessen (alle Strafstösse gehen rein!!) kommen wir in die Halbfinals. Nach einem torlosen Unentschieden kommt es wieder zum Showdown, den wir diesmal knapp verlieren. Am Schluss können wir uns aber über den guten vierten Rang freuen.

Vor dem Start in die Frühlingsrunde freuen wir uns auf das eigene Kunstrasenturnier in Buochs. Am 15. Mai brillieren wir nicht gerade vor eigenem Publikum und hadern auch ein wenig mit dem Schiedsrichter. Zum Glück können wir uns am Kunstrasenturnier in Hünenberg noch einmal bestätigen und kommen dort wieder unter die vier besten Teams. Der richtige Start in die Saison ist dann der 05. April. Wir treffen im Seefeld auf die Mannschaft von Engelberg und können einen ersten Sieg einfahren. Nach einer unglücklichen Niederlage in Sachseln, das entscheidende Tor zum 4 : 3 war ein wirkliches Kuriosum, gelingt uns im zweiten Heimspiel gegen Nottwil wieder ein sicherer Sieg. Auch gegen Alpnach können wir unseren Punktstand aufhellen. In einem Heimspiel unter der Woche gegen Lungern stehen dann den Trainern Markus und Jörg die Haare zu Berge. Unsere Mannschaft spielt «grot-



tenschlecht», und den Mannschaftsverantwortlichen bleibt nach dem Schlusspfiff schlicht die Spucke weg. In Kerns, wo wir uns eigentlich rehabilitieren wollen, treffen wir auf einen Gegner, dessen kleinster Spieler bei uns der grösste wäre. Offenbar haben unsere Mütter den falschen Dünger in die Schuhe gesteckt, wir sind dem Gegner körperlich krass unterlegen. Trotzdem führen wir lange mit einem Tor und werden erst zehn Minuten vor Schluss durch einen Penalty (sehr fraglich) und ein Offside-Tor (überhaupt nicht fraglich bei zwei Metern in Offside-Position) auf die Verliererstrasse geschickt. Gegen ein starkes Sarnen gelingt uns dann der vierte Sieg, bevor wir in Sachseln zum Abschluss noch einmal ohne Punkte nach Hause geschickt werden. Mit 12 Punkten aus acht Spielen haben wir unser Ziel nicht erreicht, und deshalb heisst das Motto für die nächsten Monate: Hart trainieren und noch etwas wachsen.

Jörg Nick, Unternährer Markus

# Sie lieben es. Wir versichern es.

Ihr Partner für alle Versicherungs- und Vorsorgefragen.

## **AXA Winterthur, Hauptagentur Buochs**

Dorfplatz 1, 6374 Buochs  
Telefon 041 624 46 10, Fax 041 624 46 11  
[www.buochs.winteam.ch](http://www.buochs.winteam.ch)

**Remigi Murer**

Leiter Agentur, eidg. dipl. Versicherungsfachmann

**Thomas Mathis**

Versicherungsfachmann mit eidg. Fachausweis

**Gaby Stampfli**

Versicherungsfachfrau mit eidg. Fachausweis

**Flavia Lo Stritto**

Sozialversicherungsfachfrau mit eidg. Fachausweis



## **Ab in den Schnee!**

### **Alles rund ums Mieten**

Vermietung von Ski, Kinderski, Skischuhe, Skistöcke, Snowboard, Snowblades, Skitouren-Skis, Schneeschuhe und LVS-Geräte. Wir sind Ihr kompetenter Partner!

arena Sport – wohin man geht und Sie versteht!



**arena**

SPORT & OUTDOOR BUOCHS

Telefon 041 620 55 77



Nach einer langen Winterpause, mit Trainings in der Halle, bestritten wir am 15. März das Kunstrasenturnier auf dem Seefeld. Dieses Turnier lief nicht gerade in unserem Sinne.

Das Trainingsspiel gegen den FC Altdorf war dann unser erster Erfolg! Leider war es nur ein Trainingsspiel. Nach diesem folgten noch weitere 5 Spiele, von denen wir leider nur in einem als Sieger vom Platz gehen konnten. Vielleicht lag es auch daran, dass die ersten Trainings im Freien doch nur sehr spärlich besucht wurden. Doch sei's drum, wir geben nicht auf und kämpfen weiter, man muss auch lernen mit Niederlagen umzugehen.

Genau zur richtigen Zeit, nämlich vor dem Derby gegen den FC Stans, bekamen wir noch Verstärkung in Form von 2

neuen Spielern, so dass dieses wichtige Prestigeduell zu unseren Gunsten ausging. Jetzt hoffen wir noch auf einen veröhnlichen Saisonabschluss, mit einem Sieg gegen den SC Emmen.

An dieser Stelle möchten wir es nicht unterlassen, unseren grössten Fans, nämlich unseren Eltern, für ihre tolle Unterstützung und Fahrbereitschaft zu danken. Ein ganz spezieller Dank gebührt unserem Dresssponsor und Gönner, der Familie Tsakmaklis, dürfen wir doch diese Saison auch noch Gastrecht für unsere Abschlussfeier bei ihnen geniessen. In diesem Sinne wünschen wir allen einen schönen Sommer und bis zum nächsten Herbst.

Pascal und Céderic

**47 Jahre**

*...für Ihr Wohlbefinden*

**n niedermann**  
**Heizung • Lüftung • Klima**

Fronhofenstrasse 10, Stans  
 Bürgerstockstrasse 9, Ennetbürgen  
 Fon 041 618 30 80  
 www.niedermann-hlk.ch

**Ernst Zimmermann** expert partner

**audio telecom video**  
 SAT-Anlagen + Lautsprecheranlagen

**GRUNDIG** **NAD** **Panasonic**  
**BOSE** **ROWEN**

041 620 20 54 Ennetbürgerstr, 24 6374 Buochs

**AUTO ENNETBÜRGEN GABRIEL AG**  
 Stanserstrasse 79, 6373 Ennetbürgen

**Reparaturen  
 sämtlicher  
 Automarken!**

**Auto Gabriel AG**  
 Offizielle Ford-Vertretung  
 Stanserstrasse 79, 6373 Ennetbürgen  
 Tel. 041 620 57 37 Fax 041 622 03 48

**Ersatzwagen gratis!**  
[www.auto-gabriel.ch](http://www.auto-gabriel.ch)



Die Rückrunde haben wir in der höchsten regionalen Stärkeklasse in Angriff genommen. Es hat sich schnell gezeigt, dass es schwieriger ist, siegreich vom Platz zu gehen. Zu Beginn lief es denn auch mit drei Niederlagen alles andere als gut. Mit 4 Siegen in Serie konnte die Mannschaft aber reagieren und mit 12 Punkten aus 9 Spielen einen guten Mittelfeldplatz erreichen.

Alle Spiele waren sehr ausgeglichen und einzelne Spielsituationen und auch Glück oder Pech haben oft über den Ausgang des Spiels entschieden. Diese Konstellation ist ideal für die jungen Spieler, welche dadurch in jedem Spiel gefordert werden und laufend Fortschritte erzielen. Viel Freude hat das immer besser werdende Zusammenspiel in der Mannschaft bereitet. Wenn in der Vorrunde fast alle Bälle direkt nach vorne gespielt wurden, so glänzte die Mannschaft in der

Rückrunde mit einem gepflegten Aufbauspiel, welches auch die stärksten Mannschaften in Bedrängnis brachte. Die Mannschaft hat gelernt, dass es zusammen viel einfacher geht, als mit Sololäufen – und das ist eine Einsicht, die hoffentlich auch auf das normale Leben durchschlägt. Ein spezielles Thema war im Verlaufe der Rückrunde das Penaltyschiessen. Wir haben keinen einzigen aus den 3 zugesprochenen Penalties verwandeln können. Das sind wohl die Spätfolgen des schlechten Beispiels der Nationalmannschaft an der letzten WM. Es bleibt uns nur üben, üben, üben – zum Glück in einer Disziplin, welche die Spieler sowieso über alles lieben. Bedanken möchten wir uns herzlich bei den Eltern für die tolle Unterstützung während der ganzen Saison.

Jonny Näf, Erich von Holzen



Nutzfahrzeuge



**SCANIA**

Scania Schweiz AG  
Buholzstrasse 6  
6032 Emmen  
Tel 041 268 64 64

Apparatebau  
Blechbearbeitung

# STREBEL AG

CH-6373 Ennetbürgen  
Herdern 15  
Telefon 041 - 620 27 64  
Telefax 041 - 620 66 64



## Rückrunde 2008, 3.Stärkeklasse, Gruppe 22

Die Vorbereitung der Rückrunde begann mit dem Hallentraining und der Teilnahme an 2 Hallenturniere sowohl unserem Kunstrasenturnier im März. Bei diesen Turnieren spielten wir meistens gegen 2.Stärkeklasse-Mannschaften und trotzdem konnten wir ein paar Spiele gewinnen.

Voller Elan und Tatendrang starten wir in die Meisterschaft und gewinnen Spiel für Spiel. Von den 8 Meisterschaftsspielen sind zurzeit 7 Spiele absolviert und davon haben wir 5 gewonnen, 1 Unentschieden und hatten nur 1 Niederlage zu verzeichnen. Das letzte Meisterschaftsspiel entscheidet über den 2. oder 3.Schlussrang und ist unabhängig vom

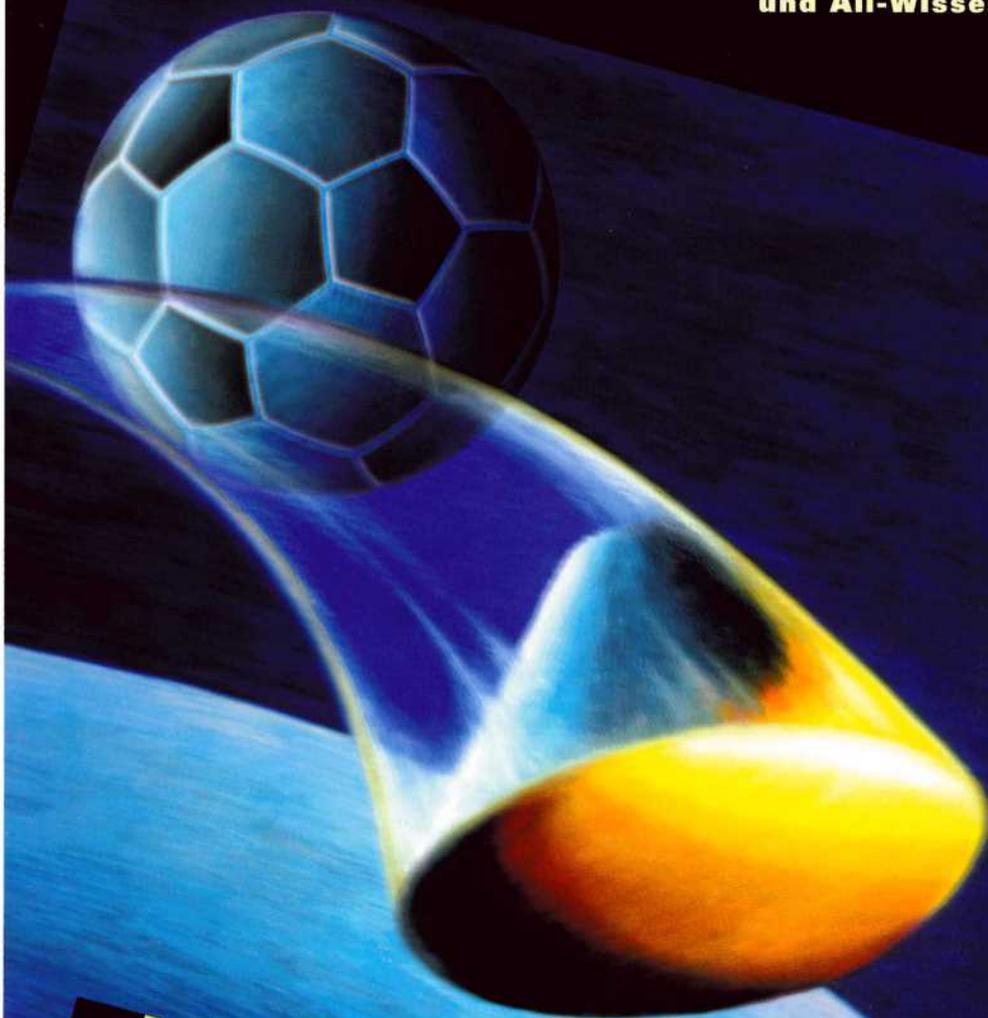
Ausgang, jetzt schon eine tolles Resultat. Bravo.

Alle haben Ihr bestes für die Mannschaft gegeben und wir Trainer sind mächtig stolz auf Eure gezeigten Leistungen. Herzlichen Dank für Euren Einsatz.

Bedanken möchte sich das Team auch noch bei seinen Eltern und den zahlreichen Fans, welche uns am Spielfeldrand immer mit tatkräftiger Unterstützung zur Seite standen.

Rick und Will

**für die Leisen, Lauten und Astronauten  
für die Fussb-All-Fans und Realisten auf den Pisten  
für die Schwebenden, Sitzenden  
und All-Wissenden**



**FUSSB-ALL!**

**Kreahoche Ideen für**

**Foto Grafik Illustration und Design**

**Markus Amstad Beckenried 041 620 50 73**

**kreahoch@bluewin.ch www.kreaho.ch**



In unserer Mannschaft spielen Jungs von Buochs, Beckenried, Dallenwil und Ennetbürgen. Jeden Montag und Freitag trainieren wir von 17.00 bis 18.30 Uhr.

Im Winter fand ein Hallenturnier in Hünenberg statt. Wir wurden 5. und freuten uns über die Medaillen. Im Frühling spielten wir am Kunstrasenturnier in Buochs. Dort erreichten wir den 7. Platz.

Im April startete die Rückrunde. Den ersten Match gegen Kerns verloren wir 2:4. Gegen Sarnen gewannen wir aber 6:2. Noch höher, nämlich 10:1, siegten wir gegen Horw. Nach der Niederlage in Emmenbrücke (5:2) gewannen wir gegen Sachseln sogar mit 9:0. Auch gegen Giswil feierten wir einen Auswärtssieg

(4:7). Unser Zusammenspiel wird immer besser.

Wir danken den Trainern Hubi Niederberger und Bart Janssen, dass sie sich für uns Zeit nehmen und mit uns trainieren. Auch einen herzlichen Dank gebührt Burim und Anchel für Ihre Dienste auf dem ganzen Seefeldareal.

Wir freuen uns auf weitere spannende Spiele.

Manuel Amstad  
Ed Junior



# damen & herrensalon

coiffure  
*Philipp*  
buochs

6374 Buochs  
Rosengässli 1

tel 041 620 41 64

freitag bis 21.00 uhr geöffnet



Restaurant und Pension  
Alpgschwänd  
6052 Hergiswil  
Tel. 041 320 14 14

alpgschwaend@ch.inter.net  
www.alpgschwaend.ch

## **ISOTECH**

**Zentralschweiz AG**

**Kurt Wyrsh**  
Geschäftsinhaber

Fugen und  
Abdichtungen

Privat:  
Kirchenrain 4  
6374 Buochs  
Tel. 041 620 65 79

Isotech Zentralschweiz AG  
Eichli 25  
6370 Stans  
Telefon 041 340 54 55  
Telefax 041 340 75 45  
Natel 079 436 10 43



Bereits neigt sich die Saison dem Ende zu, jedoch stehen noch einige Spiele vor uns, die wir natürlich gewinnen wollen. Dies ist uns während der Saison überwiegend geglückt, weshalb wir uns in der Tabelle auch zufrieden stellend klassieren konnten. Die Entscheidung, in der 3. Stärkeklasse zu bleiben um Erfahrung zu sammeln, war richtig und hat sich gelohnt. So mussten die Junioren nicht immer bis ans Limit gehen um spannende Spiele zu gewinnen, sondern konnten auch mit Spass einige Matches einfach gewinnen. Dies gab dem Team einen besonderen Zusammenhalt und wir hatten während der gesamten Saison das Gefühl, die Junioren verstehen sich untereinander sehr gut. Selten gab es Uneinigkeit oder Lustlosigkeit, was vor allem die Trainings manchmal etwas zu locker werden liess. Wir hatten immer Spass.

Bei den Meisterschaftsspielen lief es jedoch anders. Vor allem wenn wir früh in Rückstand gerieten zeigte sich der grosse Ehrgeiz bei den Junioren und so konnte trotzdem noch der eine oder andere Treffer erzielt werden, um die Spiele zu entscheiden. Wir sind mit der Leistung jedes einzelnen Junioren zufrieden und konnten während der gesamten Saison eine stetige Verbesserung der Spielweise der Mannschaft wie auch bei jedem einzelnen Junioren feststellen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Eltern, die uns während der ganzen Saison auf dem Spielfeld, und mit den Fahrten zu den Spielen unterstützt haben. Bedanken möchten wir uns auch bei den Junioren fürs tolle Mitmachen und die schöne Zeit bei den Trainings und den Spielen.

Bruno BARMETTLER, Christof AMSTAD



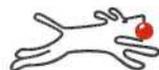
## Das Handwerkerzentrum Stans für den Profi – in Ihrer Nähe

Debrunner Acifer AG Zentralschweiz  
Oberstmühle 10, 6370 Stans

Öffnungszeiten:  
Mo – Do 7.00 – 12.00/13.00 – 17.00 Uhr  
Freitag 7.00 – 12.00/13.00 – 16.30 Uhr

### Debrunner Acifer

**klöckner & co** multi metal distribution



by Fröhlich Roger Ernst  
Seefeld, 6374 Buochs

Telefon 041 620 19 69  
Mobile 076 571 10 70

#### Hit's:

- Chalet-Burger
- Tschütteler-Brot
- Cordon-Bleu

#### Spez:

- Coupé-Kreationen
- Wein-Spezialitäten

Ab Oktober Fondue-Chinoise



Nach dem Hallentraining in Ennetbürgen während den Wintermonaten wurde die Ungeduld nach dem Rasen bei uns immer grösser. Im März konnten wir endlich wieder auf unserem geliebten Rasen trainieren.

Mitte März hatten wir die ersten Ernstkämpfe beim Kunstrasenturnier in Buochs. Der Erfolg hielt sich bei diesem Turnier jedoch in Grenzen. Wir haben uns wohl bewusst für die Meisterschaft geschont und das Toreschiessen für die wichtigen Spiele aufgehoben.

Nach einem Monat Training auf dem Rasen begann dann unsere langersehnte

Meisterschaft. Die ersten beiden Spiele konnten wir souverän gewinnen, beim 3. Spiel waren die Zuger aber dann doch noch einen Deut besser als wir. Schön war aber zu sehen, dass wir uns von Training zu Training und von Spiel zu Spiel verbessern und steigern konnten.

Wir haben eine spannende, lernreiche und sehr lustige Rückrunde zusammen erlebt.

Speziell bedanken möchten wir uns noch bei unserem Dresssponsor Rolf Kaiser sowie unseren Helfern Benito und Burim.

Mario Fortiguerra und Daniel Frank

# personalsigma

**Kaderstellen    Dauerstellen    Temporärstellen**

Personal Sigma Stans, Stansstaderstrasse 90 (Mirage-Center), 6371 Stans  
Tel. 041 618 31 31                      [www.ps-stans.ch](http://www.ps-stans.ch)                      [info@ps-stans.ch](mailto:info@ps-stans.ch)

## FRANK BAUTECHNIK GmbH

Blechbearbeitung · Fensterbänke · Fensterzargen · Chromstahlkamine · Cheminéeöfen

---

FRANK BAUTECHNIK GmbH · Rotigraben 1 · 6373 Ennetbürgen ·  
Telefon 041 622 06 90 · Telefax 041 622 06 91

coiffure  haaresziite  
damen · herren · kinder

**Mode, Haare, Schmuck  
Schnitt, Strähnchen**

Stationsstrasse 14    6373 Ennetbürgen    041 620 80 85



Die Herbstrunde ist vorbei und die Freude auf die die Frühjahrsrunde war gross. Sie hatte auch schon gleich erfolgreich angefangen. An vielen Siegen und wenigen Niederlagen freuten wir uns alle. Die Spieler kamen motiviert zu den Trainings und auch die Trainer zeigten Einsatz. Die Spieler lernten schnell, waren aufmerksam und man sah die Fortschritte, welche die Mannschaft und die einzelnen Spieler seit Beginn der Saison machten und immer noch machen. Auch die Eltern haben ihren Teil dazu beigetragen.

Sie unterstützten die Spieler, feuerten sie an oder trösteten sie wenn es einmal nicht so lief. Es kam selten zu Streitigkeiten und die Trainer konnten mit aufgestellten und motivierten Kids trainieren. Die Kinder sowie auch wir freuen uns auf eine neue Saison und auf ein weiterhin gutes Gelingen.

Mit sportlichen Grüßen  
Martin Strebél und Larsen Vornholz

# Odermatt

*Malergeschäft*

Ennerbergstrasse 17  
6374 Buochs  
Tel. 079 219 66 91  
E-Mail: thomas65@gmx.ch

**Glanz** oder **Matte**  
gang doch zum Maler Odermatt !



Besuchen sie uns  
[www.scbuochs.ch](http://www.scbuochs.ch)



**1:0 für die Frische.**

